



باليه: طقوس الربيع
عمل سيمفوني
تأليف الموسيقار:
إيجور سترافينسكي (1913)



صوت لغير

مكو..

دَلَّلْنِي؛ أَصْبِرُ فِي دَمِكَ امْرَأَةً، أَنَا فِي الْفَسْوَةِ أَغْدُو مَتمردَةً، حَمَقَاءَ، إِذَا
أَنْتَ دَلَّلْتَنِي؛ أَذُوبُ حَيَاءً، أَتَبَدَّلُ حَرْفًا تَبْدَأُ مِنْ عِنْدِهِ الْحَكَايَاتُ صُعودًا
مَعَكَ، وَلَا تَنْتَهِي إِلَّا لِتَبْدَأُ مِنْ جَدِيدٍ، سَنِمْتُ نَظْرَاتِ الرِّجَالِ الثَّقِيلَةِ، جَمُوحَ
أَحْلَامِهِمْ، وَإِعْجَابِهِمُ الْمُتَوَارِي خَلْفَ حِيَادِ المِجَامِلَةِ، رَقِصْتُ - كَثِيرًا -
وَحُدِي، يُصَفِّقُونَ بَعِيونِهِمُ الْمُتَطَلِّعَةَ إِلَيَّ مِنْ بَعِيدٍ، أَحَلَّقُ وَحِيدَةً بِمَا يَكْفِي
لِأَبْحَثَ عَنْ رَفِيقٍ يُشَارِكُنِي الرِّقْصَةَ؛ فَلَا تُفْلِتِ تَاءَ التَّائِيثِ حِينَ تُدَلِّلْنِي؛
مَنْ أَجَلِّكَ أَحَبِّبْتُ "الْكَسْرَةَ" تَحْتَ التَّاءِ، وَنَسِيتُ أَنْ مَارْتِينَا نَافِرَاتِيْلُوفَا
كَانَتْ لِأَعْبَتِي المِفضَلَةِ، وَأَنْكَ جَمِيلٌ، جَمِيلٌ بِمَا يَكْفِي لِأَتَأْنِثُ لَكَ.

ري..

رَاهَنْتُ عَلَيْكَ؛ هَلَّا غَنَيْتَ لِي "شَعَائِرُ الرَّبِيعِ"؟ فَمَنْ غَيْرَكَ يُجِيدُ
الْغِنَاءَ، وَمَنْ غَيْرِي يَشْهِي صَوْتَكَ الْآتِي مِنْ خَلْفِ التَّلَالِ؟

مي..

مَنْ أَجَلِّكَ؛ أَتَخَلَّى عَنْ وَحْدَانِيَّتِي، أَقْبَلُ أَنْ أَتَشَارَكَ بِكَ، وَلِأَوَّلِ مَرَّةٍ
بُعْمُرِي أَقُولُ: لِيَبِكَ، أُعِيدُهَا أَلْفَ مَرَّةٍ، أَتَسَلَّقُ حَنْجَرَتَكَ، أَتَزَامُنُ مَعَ
أَنْفَاسِكَ، صَمْتِكَ، وَأَثُورُ فِي لَحْنٍ وَحْشِيٍّ بِطُفُوسٍ وَثْنِيَّةِ الإِيقَاعِ؛ حِينَ
تَنْفَجِرُ تَعَاوِيذُ سْتِرَافَنْسِكِي فِي البَرِّيَّةِ.

ها..

فَرَّ مِنْ صَوْتِ العَاشِقِ حَرْفٌ.



٠. صول.

صوتك؛ أنبوبُ أكسجينٍ مُتَّصِلٌ بعقلي وقَلْبِي؛ مساحةٌ من الشجَنِ
أخطُو فيها، ومداراتٌ من البهجةِ المُستَهْة؛ أنزلقِ داخلها دونَ حذرٍ؛
طقوسُ الربيعِ في أرمنةٍ فَقَدَتْ ربيعها.

يا تَيْنُورِي؛ كيفَ تُنْشِدُ لي لَحْنَ الوَجَعِ! تُرَى.. حينَ يَحْمِلُونَنِي قُرْباناً
للربيعِ المَرْجُو، أَمْنَحْكَ وَجَعاً عبقرياً لا ينتهي؟.

٠. لا.

لا تَبْكَ.. ولا بَعْدَكَ.. يا وَجَعِي.

٠. محبي.

سَأْمُضِي وحيدةً بَعْدَ أن غَادَرْتَنِي، هل كان صوتك في المسافاتِ
الفاتنة؟ أم أنها أوهاهُمُ الربيع؛ الذي إن أتى، أكن قد غَادَرْتُ في لَحْنِ
غَجْرِي بِمَدِيَّةِ صوتك؟ كيفَ اسْتَطَعْتُ - يا تَيْنُورِي - أن تُفَلِّتَنِي هكذا..
وحيدةً وتلكَ الموسيقى القاسية نعانقُ رقصَةَ الموتِ!

٠. ملون.

دَلَّنِي؛ أنا لكَ وحدك، أخلعُ أُنْعَمَتِي قُرْبَ النارِ، وَقَبْلَ الموتِ الأخيرِ؛
ورديَّةً وبتول، وحشيةً وجامحة، حينَ تَبْدَأُ الغناء؛ أَنْقُتُ بينَ يَدَيْكَ، وَيَحْلُو
لِي البكاء، وحينَ تَضْمَنِي عندَ الحَجَرِ المُقَدَّسِ؛ راسماً بصدري حرفاً
عربياً يحتوي نَفْطَتَيْنِ من وَجَعِي؛ تَنْطَلِعُ مارتينا بحقدٍ إليّ، مغمضةً في
سلام؛ أنا أيقونَةُ الربيعِ المقدسة.